

<b>Zeitschrift:</b>	Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
<b>Herausgeber:</b>	Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
<b>Band:</b>	50 (1977)
<b>Heft:</b>	11-12
<b>Rubrik:</b>	Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen EVU = Association Fédérale des Troupes de Transmission AFTT = Associazione Svizzera delle Truppe di Trasmissione ASTT

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Vorstand**

Zentralpräsident:  
 Major Leonhard Wyss  
 Föhrenweg 1, 5400 Baden  
 G (01) 202 80 75 P (056) 22 51 67

Vizepräsident und Präsident der TK:  
 François Dayer  
 Villa Pierrefleur, En Hauta-Pierraz  
 1111 Echichens VD  
 G (021) 24 85 71 P (021) 71 88 27

Zentralsekretär:  
 Wm Wolfgang Aeschlimann  
 c/o Howeg, 2540 Grenchen  
 G (065) 51 21 51 P (065) 8 73 82

Zentralkassier:  
 Fw Walter Bossert  
 Plattenweg 108, 5223 Riniken  
 G (056) 41 18 61

Chef Basisnetz:  
 Hptm Werner Kuhn  
 Ulmenweg 2, 3053 Münchenbuchsee  
 G (031) 67 35 29 P (031) 86 23 18

Chef Felddienstübungen:  
 Plt André Longet  
 Av. des Morgines 43, 1213 Petit-Lancy  
 G (022) 22 33 02 P (022) 92 67 11

Chef Kurse:  
 Oblt Jürg Saboz  
 Pantelweg 8, 4153 Reinach BL  
 G (061) 36 56 38

Zentralmaterialverwalter:  
 Adj Uof Albert Heierli  
 Postfach 47, 3028 Spiegel bei Bern  
 G (031) 67 23 97 P (031) 53 49 38

Chef Werbung und Propaganda:  
 Hptm Heinrich Dinten  
 c/o USO-Gas  
 Grütlistrasse 44, 8027 Zürich  
 G (01) 201 56 34

Redaktor des «Pionier»:  
 Lt Hansjörg Spring  
 Spystrasse 10, 8044 Zürich  
 P (01) 60 13 75

Chef Funkhilfe und Mutationssekretariat:  
 Wm René Roth  
 Postfach 486, 8201 Schaffhausen  
 P (053) 6 18 87

Jungmitgliederwesen:  
 Gfr Rolf Breitschmid  
 Sonnenbergstrasse 22, 8600 Dübendorf

Protokollführer:  
 Pi Albert Sobol  
 Steinbühlallee 15, 4000 Basel

Beisitzer:  
 Wm Dante Bandinelli  
 Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco  
 G/P (092) 27 11 66

**Sektionsadressen**

**Sektion Aarau**  
 Rudolf Wasem, Lärchenweg 12, 5033 Buchs  
 Telefon Funklokal an Mittwochabenden:  
 (064) 22 68 45

**Sektion Baden**  
 Peter Knecht, Täfernstrasse 21  
 5513 Dättwil

**Sektion beider Basel**  
 Walter Wiesner, Claragraben 162  
 4057 Basel

**Sektion Bern**  
 Guy Dinichert  
 Jupiterstrasse 55/730, 3015 Bern  
 Postfach 1372, 3001 Bern  
 P (031) 32 28 05

**Sektion Biel/Bienne**  
 Postfach 855, 2501 Biel/Bienne  
 Peter Stähli, Schwalbenstrasse 46  
 P (032) 41 14 31

**Section La Chaux-de-Fonds**  
 Case postale  
 Yves Remy, Etoile 1  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 Téléphone (039) 23 12 06

**Section de Genève**  
 Ulric Zimmermann  
 15, Av. du Bois-de-la-Chapelle, 1213 Onex  
 P (022) 42 97 22 B (022) 92 34 33

**Sektion Glarus**  
 Karl Fischli, Feld 15, 8752 Näfels

**Sektion Langenthal**  
 Willi Morgenthaler, Industriestrasse 9  
 4912 Aarwangen

**Sektion Lenzburg**  
 Hans-Peter Imfeld, Gartenstrasse 28  
 4600 Olten  
 P (062) 22 22 79

**Sektion Luzern**  
 H.-R. Robert Baumann-Pudritzki  
 Luzernstrasse 25, 6330 Cham  
 P (042) 36 77 50 G (01) 812 48 43

**Sektion Mittelrheintal**  
 Heinz Riedener, Neuwiesstrasse 11  
 9430 St. Margrethen

**Section de Neuchâtel**  
 René Müller, rue du Midi 46  
 2504 Biennie  
 P (032) 41 47 17

**Sektion Olten**  
 Heinrich Staub, Kanalweg 13  
 4800 Zofingen

**Sektion St. Gallen-Appenzell**  
 Postfach 414, 9001 St. Gallen

**Sektion Schaffhausen**  
 Karl Burkhalter, im Hägli  
 8222 Beringen

**Sektion Solothurn**  
 Kurt Studer, Lerchenweg 9, 4528 Zuchwil  
 (065) 25 33 94

**Sektion St.-Galler Oberland/Graubünden**  
 Anton Ochsner, 7180 Disentis

**Sezione Ticino**  
 Cassella postale 100, 6501 Bellinzona  
 Wm Antonio Bernasconi  
 Artore, 6500 Bellinzona  
 Responsabile par la parte italiana:  
 Dante Bandinelli, via Fossato 1  
 6512 Giubiasco, tel. (092) 27 11 66

**Sektion Thalwil**  
 Peter Lieberherr, Kelliweg 36, 8810 Horgen

**Sektion Thun**  
 Daniel Stucki, Föhrenweg 5, 3604 Thun  
 P (033) 36 15 65  
 Technischer Leiter:  
 Ulrich Flühmann, Ulmenweg 2  
 3053 Münchenbuchsee  
 P (031) 86 31 38 G (031) 67 35 30

**Sektion Thurgau**  
 Jörg Hürlimann, Sonnenhügelstrasse 52  
 9320 Arbon  
 P (071) 46 30 65 G (071) 96 91 91

**Sektion Toggenburg**  
 Heinrich Güttinger, Nesselhalde  
 9657 Unterwasser

**Sektion Uri/Altdorf**  
 Franz Willi, Schützengasse 9, 6460 Altdorf  
**Sektion Uzwil**  
 Hans Gemperle, Neuhofstrasse 2a  
 9240 Uzwil  
 Postcheckkonto 90 - 13161

**Sektion Zug**  
 Hansjörg Hess, Zürcherstrasse 24  
 8908 Hedingen

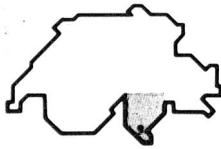
**Section Vaudoise**  
 Case postale 2054, 1002 Lausanne  
 Jean-Luc Jeannet, 1099 Les Cullayes  
 F (021) 93 11 56 B (021) 21 71 11

**Sektion Winterthur**  
 Jakob Maurer, Brühlbergstrasse 22  
 8400 Winterthur

**Sektion Zürcher Oberland/Uster**  
 Postfach 3, 8610 Niederuster  
 Willy Berdux, Krämersackerstrasse 16  
 8610 Uster 1

**Sektion Zürichsee rechtes Ufer**  
 Postfach 158, 8708 Männedorf  
 Hansjörg Spring, Spystrasse 10  
 8044 Zürich

**Sektion Zürich**  
 Postfach 876, 8022 Zürich  
 Walter Brogle, Goldbühlstrasse 6  
 8620 Wetzikon



## Associazione Svizzera delle Truppe di Trasmissione ASTT

### Ticino

Proprio così, l'ECHO 77 ha avuto un eco. Intenzionato a dedicarmi al mio hobby, la caccia, per passare alcune ore tra alberi e fiori respirando aria buona, mi sono lasciato convincere a partecipare all'inaugurazione della capanna nuova sul Campo Tencio. Due ore e mezza di salita, sacco in spalla, passavano in un batter d'occhio. Chi passava d'avanti e chi veniva sorpassato. La quiete alpina veniva interrotta ogni tanto dal battito delle ali dell'elicottero facente spola tra la capanna e la base di Dalpe. Qualche fischio di marmotta confermava la presenza d'una selvaggina in regresso in certe zone. Così, attraversando le ultime macchie di neve, arrivammo alla capanna.

E qui non credetti ai miei occhi per un istante, scorgendo il padrino della nostra bandiera. In tenuta alpinistica, sorridente e giovane nell'aspetto mi ricevette con una stretta di mano. Ti ricordi i tempi quando costruimmo linee telefoniche con filo di combattimento, il telefono di campagna in spalla, un'apparecchio in una borsa di pelle che sembrava quella dei scolari, fissando il filo con picchetti di legno sui motti, nelle rocce, anche il piedestallo d'una croce faceva da ancoraggio. Il trio si completava con l'amico Nesa, instancabile montanare. Più bella, più significativa non poteva essere la messa per l'inaugurazione della capanna, seguita dai

discorsi di rito e il tutto sottolineato da parte dell'on Cons. F. Cotti. Il sole, il venticello, le nubi e il cielo contro il quale le montagne creavano un orizonte incantevole, formavano un quadro indimenticabile al quale i Cantori delle cime e le bandiere sventolanti facevano cornice.

Torniamo in pianura per vedere quanto resta da fare per l'ASTT. Durante la seduta di Comitato dal 12.10. sono stati trattati vari punti. L'ECHO 77 è stato archiviato, l'impegno nella rete base SE-222 è stato confermato, la cassa funziona bene e il Presidente auspica un lavoro interessante assieme ai giovani.

Con enorme piacere posso annunciare che un buon numero di giovani si sono iscritti. Cerchiamo di accontentarli con diversi corsi durante l'inverno prossimo.

Addio 1977

Ancora 20 giorni e tutti i mezzi di trasmissione sparsi nel mondo intero faranno di tutto per sottolineare i festeggiamenti del Natale e poi l'inizio dell'anno nuovo. Anche per l'ASTT Ticino suonerà la campana speriamo allegramente, incoraggiante e stimolante suggerendo un futuro prospero. Vogliamo dare in mano ai nostri giovani una Sezione attiva e tenace che sia in grado di raggiungere i traguardi di innumerevoli deenni; il primo sarà il 1978 durante il quale, noi «grigion» faremo del nostro meglio nel essere di buon esempio. Da parte del CC e sezionale e in modo particolare da parte mia auguriamo a tutti

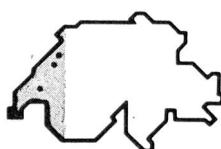
soci e simpatizzanti un buon Natale e un felice fine d'anno.

Un particolare pensiero va al nostro presidente Antonio Bernasconi che con la sua gentile bravura manovra le redini alla testa della nostra Sezione.

baffo



*Quando riusciamo a provocare l'ammirazione da parte dei giovani abbiamo raggiunto una posizione positiva.*



## Association Fédérale des Troupes de Transmission AFTT

### Neuchâtel

Et voilà! L'année 1977 s'achève. Dès maintenant le réseau de base se met en sommeil et dans quelques jours ce sera l'assemblée générale. Je vous le confie sous le sceau du secret, il y aura de nominations à faire pour le comité et quelques décisions à prendre. C'est dire que le comité espère que nous serons nombreux à cette assemblée afin que ses décisions reflètent l'opinion de la majorité des membres. Quant à moi, je dois d'abord m'excuser d'avoir loupé le coche le mois passé.

C'est-à-dire que l'ai oublié la date limite pour l'envoi de ma prose au «Pionier». Ce qui fait que je dois revenir maintenant au

sujet cher à notre section: les transmissions de la Fête des Vendanges. Contrairement à mes propos pessimistes de fin septembre, tout a bien fonctionné et avec un nombre de participant plus que suffisant. Le mois prochain paraîtra le compte-rendu de l'assemblée générale qui relatera nos nombreuses activités de cette année. Ceci pour la délection des membres qui jouent à l'homme-invisible depuis des années. Cordiales salutations à tous. FPG

### Vaudoise

Nous tenons à féliciter Eric Felix et sa femme pour la naissance de Maryline en fin août.

Nous tenons aussi à féliciter notre camarade Jean-Claude Schnegg pour l'obtention de sa concession. Il répond maintenant sur les réseaux au nom de HB9BMW et déjà quelques QSO à son actif!

D'autre part, Philippe Vallotton a été nommé «public relations» pour notre section. C'est avec une oreille attentive qu'il écoutera toutes vos suggestions afin de sortir l'AFTT vaudoise de sa cave.

A retenir: 18 janvier 1978: date de notre assemblée générale annuelle.

### Revue de ECHO 77 par un visiteur et chroniqueur

C'est désormais une habitude, à chacun de ses cinquantenaires l'AFTT organise

une grande démonstration et présente son matériel. A Lausanne Janett présente les pigeons 902, les SCF 125 et les pionniers 222 ainsi qu'un matériel da hier et d'aujourd'hui qui intéressa beaucoup le petit Guy sot lent.

Le coup le plus fumant fut de placer un relais sur une cheminée, la contre-station se trouvant devant le chalet à Scholer devant. L'autre relais, complètement sur Soleure, était en panne.

Une intéressante exposition photographique permit de voir comment travaillent ces hommes: un travaille et quatre regardent,

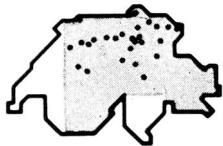
les juniors ont du vent dans les voiles, un soldat s'amuse avec un projecteur dirigeant les ondées. Les Zurichois ont tant d'ardeur que leur local dégage une épaisse fumée; on apprit même qu'ils se transformèrent pour la circonstance en demoiselles du téléphone sans mermonner. Le préposé aux boissons ne dégona pas du tout et Perrier, pétillant et frais comme il se doit expliqua le sens de l'exercice pendant qu'un gars veillait sur des tas de dix bâches. L'homme de la chambre inspecta rapidement les locaux avec le véhicule de l'AFTT, alors que le central de

Bâle, tellement perdu avec les fiches jack de son tf rappelait par l'automatique. Le chef fil clôtra cette belle exposition avec chaque homme-yeti et le gentil Perret.

On put se rendre compte que les uns valent autant que les autres par ce sacré temps, et tous se félicitèrent de cette grande journée.

A cette occasion, la municipalité avait pavé toute la ville et déclara que les drapeaux seraient laissés pendant la période du Comptoir si nous n'y voyions pas d'inconvénients!

Ph. V.



## Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen EVU

### Zentralvorstand

#### Versand von Bestellformularen und Drucksachen

Der Zentralmaterialverwalter Adj Uof Albert Heierli übernimmt neu den Versand aller Bestellformulare und Drucksachen. Es können folgende Drucksachen angefordert werden:

#### Formulargarnituren

- Bestellung von Uebermittlungsmaterial deutsch und französisch Formular Nr. 28.101
- Konzessionsgesuch deutsch 28.102
- Demande de concession français 28.103
- Bestellung von Brieftauben und Brieftaubenmaterial, deutsch u. französisch 28.104
- Gesuch um Abtretung von Leitungen des öffentlichen Telefonnetzes, deutsch und französisch 28.105
- Gesuch um Bewilligung zur Durchführung eines militärischen Anlasses ausser Dienst deutsch Nr. 28.106 d französisch Nr. 28.106 f italienisch Nr. 28.106 i
- Anmeldung fachtechnische Kurse und Felddienstübungen
- Gesuch um Abgabe von Militärmotorfahrzeugen
- Gesuch um Abgabe von topographischen Karten
- Bewertungsblatt für fachtechnische Kurse
- Bewertung von Felddienstübungen (mehrseitiger Satz)
- Block Rapport Basisnetz

- Mannschaftskontrolle Nr. 17.3
- Abschlussmeldung (graue Karte)

#### Drucksachen:

- Werbeprospekte EVU
  - Beitrittsserklärungen
  - Flugblatt «EVU: Unsere Arbeit»
- Gegen Verrechnung:
- Jubiläumsmedaillen
  - Jubiläumskleber
  - Zentralstatuten

Schriftliche Bestellungen sind an Adj Uof Albert Heierli, Postfach 47, 3028 Spiegel BE erbeten.

Werbeexemplare des «Pionier», Sonderdrucke, Ansteckschilder und Medieninformationen sind weiterhin bei der Redaktion des «Pionier», Postfach, 8026 Zürich, zu beziehen.

### Wir merken uns Termine

#### Sektion Bern

Generalversammlung am 30. Januar 1978

#### Sektion Biel/Bienne

Fondue-Abend am 3. Dezember 1977 im Haus der Hornussergesellschaft Lyss

Generalversammlung am 3. Februar 1978 im «Cercle romand» in Biel

#### Sektion Lenzburg

Wiedereröffnung des Sendelokals am 11. Januar 1978

#### Sektion Luzern

Klausstamm im Restaurant Merkur am 9. Dezember 1977

Uem Dienst am Winter-Mannschaftswettkampf der F Div 8 am 11. und 12. Februar 1978 in Andermatt

Generalversammlung am 17. Februar 1978

Vortrag von Ständerat Dr. Raymond Broger im Hotel Rütti am 21. Februar 1978, 20.15 Uhr, über «Glaubliche Entspannung»?

#### Sektion Solothurn

Generalversammlung am 27. Januar 1978 im Restaurant Tiger, Solothurn

#### Sektion St. Gallen/Appenzell

Waldweihnacht auf dem Breitfeld am 10. Dezember 1977  
Vorbereitungen zum Umzug ins neue Funklokal: Jeden Mittwoch, ab 19.30 Uhr im alten Funklokal

#### Sektion Thurgau

Generalversammlung am 28. Januar 1978 im Restaurant Stelzenhof, Weinfelden  
Klausabend am 10. Dezember 1977 im Restaurant Stelzenhof, Weinfelden

#### Sektion Uri/Altdorf

Chlausabend am 3. Dezember 1977

#### Sektion Zürich

Generalversammlung am 3. Februar 1978

### Sektionsmitteilungen

#### Beider Basel

**Umme isch umme und verby isch verby — dr EVU Basel isch 50 Johr gsi!**

So, für alle, die es nicht, noch nicht oder noch immer nicht gemerkt haben, ist es jetzt einfach vorbei, aber (vielleicht) noch nicht ganz vergessen. Gemeint ist in erster Linie natürlich unser *Geburtstag*. Da man nicht alle Jahre 50 wird, so haben wir es halt in diesem Jahr gefeiert. Ueber den

Anlass selbst wird in der nächsten Nummer unserer Zeitschrift etwas zu lesen sein. Redaktionsschluss ist ja leider immer am 15. eines Monats und der Geburtstag lässt sich, auch dem Redaktor und dem Drucker zuliebe deswegen nicht verschieben.

#### Rück- und Ausblick

Vorbei ist schon wieder ein weiteres Vereins- und Kalenderjahr. Die Zeit verfliegt wahrlich im Fluge! Ganz besonders dann, wenn man das Gefühl haben darf, in den vergangenen 12 Monaten etwas für den EVU geleistet zu haben. Und geleistet wurde von (fast) allen dieses Jahr Grosses. Doch darüber wollen wir uns nicht mehr unterhalten (siehe Einleitung).

Wenn wir uns das abgelaufene Vereinsjahr im ganzen vor Augen halten, so dürfte unter Umständen vielleicht eventuell dem einen oder andern so ganz im Hinterstübl der Gedanke kommen, etwas mehr wäre auch nicht zuviel gewesen. Recht so, damit besteht immerhin die berechtigte Hoffnung, dass es im kommenden Jahr nur noch besser werden kann. Wenn man schon den Weg anlässlich eines Jahreswechsels mit guten Vorsätzen pflastert, so wäre es «digg», wenn auch einmal ein, wenn auch kleiner Pflasterstein für den EVU übrig bleiben würde. Merci im vorus. Nachdem in den letzten Wochen so viel geredet und geschrieben wurde, verbleibt dem Basler Hüttenwart nur eines übrig: Allen Sektions- und Verbandsmitgliedern recht schöne, fröhliche Feiertage zu wünschen. Für das kommende Jahr erhofft mit allen Gesundheit, Arbeit, ein wenig Glück, sowie eine erfreuliche Verbands- und Sektionstätigkeit

dr Basler Hüttenwart

#### Nachruf

Ende August dieses Jahres verlor die Sektion beider Basel sein Veteranenmitglied *Robi Stohler*

im Alter von erst 60 Jahren. Mehr als 40 Jahre war Robi Stohler Mitglied unserer Sektion. Alle, die ihn gekannt haben, erinnern sich an ihn als immer gut aufgelegten Kollegen. Er war ein echter, eingefleischter Basler und auch als solcher bekannt. Zuletzt war er als Werkstattchef bei den Basler Verkehrsbetrieben tätig. Leider musste er sich schon vor einigen Jahren vorzeitig pensionieren lassen. Noch einer langen Krankheit verliess er uns im Spätsommer für immer.

#### Bern

##### Voranzeige und neue Mitglieder

Unsere ordentliche Generalversammlung findet am 30. Januar 1978 statt. Folgende Chargen im Vorstand sind neu zu besetzen: Materialverwalter und Obmann der Schiesssektion. Interessenten melden sich bitte bei unserem Präsidenten Guy Dini chert.

Heute können wir 4 neue Aktivmitglieder begrüssen und in unseren Reihen herzlich

willkommen heissen. Es sind dies die Herren *H. R. Braunschweiler, Roger Fleury, Christoph Kaiser und Peter Suter*.

#### Stamm

Mit mehr oder weniger Erfolg wurde das Jahr hindurch Propaganda für unseren Stammtisch gemacht. Manchmal waren es einige, wenige, manchmal hatte es zu wenig Stühle, damit alle sitzen konnten. Dass es sich aber lohnt, am Stamm mitzumachen, zeigt folgende wahre Geschichte: Das bekannte Ferien- und Skizentrum Saas-Fee startete kürzlich zusammen mit dem Herrenbekleidungshaus PKZ in Bern einen Propagandawettbewerb. So zum Plausch wurden anlässlich eines Stammes ebenfalls Wettbewerbsformulare ausgefüllt. Und siehe da: die Auslosung zeigte folgende Resultate: Der erste Preis (1 Woche Ferien in Saas-Fee für zwei Personen) wurde gewonnen vom Jungmitglied *Urs Hartmann*; der zweite Preis (1 Skidress) wurde gewonnen von *Frau Vreni Roth*, der Gattin unseres Ex-Präsidenten; jawohl, sie lesen richtig, der dritte Preis (Barbetrag von Fr. 50.—) wurde gewonnen von Jungmitglied *Rolf Leiser*. Also ... unser Stammtisch, jeden Freitagabend, ab 20.30 Uhr, im Restaurant Löwen, Spitalgasse, Bern.

#### Zum Jahreswechsel

Wiederum ist es so weit: Ein Jahr neigt sich seinem Ende entgegen. Ob es ein erfolgreiches Jahr war? Wir wollen hier die hohe Politik beiseite lassen. Ob es für unsere Sektion ein erfolgreiches Jahr war, wird gegenwärtig untersucht. Das genaue Resultat wird anlässlich unserer GV 1978 veröffentlicht. So wie die Dinge liegen, dürfen wir, so glaube ich, mit 1977 zufrieden sein. Jedenfalls sei allen, die in irgendeiner Form zum Erfolg mitgeholfen haben, an dieser Stelle recht herzlich gedankt. Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern der Sektion für die kommenden Festtage und zum Jahreswechsel alles Gute, gute Gesundheit und ein glückliches neues Jahr.

#### Biel/Bienne

##### Fondue-Abend

Nach einjährigem Unterbruch führen wir am Samstag, den 3. Dezember 1977, unseren traditionellen Fondue-Abend durch. Zu diesem Vereinsabend sind auch deine Frau Gemahlin, Braut oder Freundin herzlich eingeladen. Wir treffen uns 19.15 Uhr im Hof der Kreistelefondirektion Biel, Aarbergstrasse 94, Biel. Wir dislozieren anschliessend ins Vereinshaus der Hornussergesellschaft Lyss. Als Chef-Fonduekoch amtiert unser altbewährter *Roger*.

##### Generalversammlung 1978

Die GV 1978 ist auf Freitag, den 3. Februar 1978 angesetzt worden. Lokal: Cercle romand, Biel. Anträge zuhanden der GV sind schriftlich einzureichen bis spätestens am 31. Dezember 1977.

#### Gratulation

Wir gratulieren unserem Kameraden Georges Mollard zur Brevetierung als Leutnant der silbergrauen Truppen.

#### Funkerkurse Biel

Die Funkerkurse Biel haben am 17. Oktober 1977 begonnen. In diesem Winterhalbjahr finden nur Kurse in Richtung Morse-telegraphie statt. In 5 Klassen werden 57 Schüler unterrichtet.

#### Fotoalbum Biel

Wer hat im Verlaufe des Jahres einige gute Schnapschüsse von EVU-Uebungen oder Anlässen geknipst? Im EVU-Fotoalbum sind noch freie Blätter, um glatte Erinnerungen festzuhalten bzw. einzukleben. Foto-Lieferungen bitte an unser Postfach oder unserem Sekretär Edi Bläsi abgeben. Besten Dank. -eb press

#### Fachtechnischer Kurs «Als sie noch mit Funken funkten ...»

Im Jahre 1976 wurde der Kurs «Erzeugung und Ausbreitung elektromagnetischer Wellen» durchgeführt. Der diesjährige zweite Kursteil befasste sich — als Fortsetzung — mit der Uebertragung der Sprache (Modulationsarten).

Inzwischen wurde aber auch der Wunsch geäussert, einmal etwas über die Anfänge der Funkerei zu hören, als man wirklich noch — im Sinne des Wortes — «mit Funken funkte» (siehe auch «Pionier» Nr. 5/77 Seiten 35 und 36!).

Das Studium der zeitgenössischen Literatur förderte ein ungemein interessantes Material zutage, angefangen bei Hertz bis zur 2. Internationalen Funkkonferenz zwei Monate nach der *Titanic-Katastrophe*, bei welcher als Folge der Marconi'schen Geschäftsdoctrin über 1502 Personen nicht gerettet werden konnten.

Den genannten Kursstoff habe ich während 3 Stunden vorgetragen, begleitet von 25 Prokifolien mit technischen Abbildungen aus der Pionierzeit. Nach diesen Unterlagen wurden auch Demonstrationsgeräte gebaut und vorgeführt, wie *Fritter-Empfänger*, Sender nach dem britischen Patent 7777 (four seven) usw. Ein Schwerpunkt lag in der Erklärung vom Bau und Betrieb der Grossfunkstelle Nauen (D), wo Knallfunkens-, Löschfunkens-, Lichtbogen- und Maschinensender installiert waren. So wurden auch die Prinzipien der damaligen Technik auf anschauliche Art erläutert.

Das grosse Interesse, welches die Kursteilnehmer für diese Themen entgegenbrachte, bewies, dass dieser Kursstoff richtig gewählt war. In der vierten Stunde wurde dann die Technik der *Amplituden-, der Frequenz- und der Phasenmodulation* sowie deren Demodulation in Vortrag, Lichtbild und Experiment behandelt und damit wieder den Anschluss an die heutige moderne «Funk»-Technik hergestellt.

Ich habe mich bemüht, die für im Radiofach nicht ausgebildeten Kursteilnehmer schwierig verständlichen Vorgänge auf ei-

ne einfache Form zu bringen und mit Experimenten zu erklären. Es scheint, dass dies in weitem Masse gelungen ist. Besonders freute es mich, dass neben den EVU-Mitgliedern auch Personal des Zivilschutzes OSO Biel (Al und Uem) und der Telefondirektion Biel — wie in früheren Jahren — wiederum daran teilgenommen hatten.

Robert Lüthi, Kursleiter

## Glarus

### Besichtigung Studer-Revox, Mollis

Am Samstag, den 17. September 1977, um 8.45 Uhr, besammelten sich einige Gäste aus der Sektion Thalwil und die aktivsten Mitglieder unserer Sektion vor dem Zweigwerk der *Firma Studer* in Mollis. Leider mussten sich unsere drei Herren Lehrer aus beruflichen Gründen entschuldigen lassen. Schon die herzliche Begrüssung des Betriebsleiter *Herr Steffen*, der wissenschaftliche Znuni, arrangiert von *Frau Rochat*, und die hellen, freundlichen Räume machten einen sehr guten Eindruck auf uns. Anhand der neuesten Prospekte wurden wir über das Produktionsprogramm orientiert. Der *Rundgang* durch die Lager- und Fabrikationshallen ging vielen zu schnell, aber denn doch länger als geplant vonstatten. Die arbeitende Belegschaft wurde förmlich umlagert! Herr Steffen erkannte der vielen technischen Fragen wegen, dass er *begeistertes, fachkundiges Publikum* vor sich hatte. Wir sahen, wie fleissige Hände die Prints mit elektronischen Bauteilen bestückten, maschinell oder von Hand löteten und mit Schaltern, Tasten und Zubehör ergänzten. Speziell auffallend musste, wie manche Kontrollen die Baugruppen zu durchlaufen hatten. Nachdem wir die Wicklerei, Trafo- und Montageabteilungen bestaunt hatten, durfte uns unser Präsident *Karl Fischli* durch seinen eigenen Arbeitsplatz, das eigentliche *Präfeld*, führen. Hier wurden mit diversen Prüfgeräten getestet, ausgemessen und abgestimmt. Dass dieses Gebäude nur hochwertige elektronische Erzeugnisse verlassen, davon sind wir nun überzeugt und verstehen nun den Preis und den weltweit guten Ruf der Studer-Revox-Tonbandgeräte, Empfänger, Verstärker und neu auch Plattenspieler.

### Gemeinsames Mittagessen

#### Besichtigung Sportzentrum SGU

Da Herr Steffen unter den Teilnehmern der Sektion Thalwil ein bekanntes Ehepaar wiedersehen durfte, nahm er die Einladung ins SGU zum *gemeinsamen Mittagessen* gerne an. Im gemütlichen Restaurant *Delphin* genossen wir vorzügliche Speise und Trank. Die neusten Bilder von der Uebung ECHO 77 konnten herumgereicht werden. Als unsere fröhliche Stimmung ihren Höhepunkt erreicht hatte, begrüsste uns der Betriebsleiter vom SGU, *Herr Bernet*. Mit begreiflichem Stolz erklärte er uns bei einem *Rundgang* die technischen Anlagen

dieser *wohlgelegenen Sportanlage*. Zur Erfrischung und zum Testen der Wasserqualität nahmen viele der Teilnehmer die Gelegenheit wahr, in den Becken um die Wette zu schwimmen. Sicher war dieser Tag für viele Mitglieder ein schöner Abschluss unseres Tätigkeitsprogrammes 1977.

### Unser Veteran Rudolf Tschudi gestorben

An den Folgen eines tragischen Verkehrsunfalls verstarb der im Dezember 1915 geborene Rudolf Tschudi-Graf im vergangenen September. Vor noch nicht langer Zeit zeigte er mir mit Stolz seine elektronischen Bastelarbeiten. Mit ihm verlieren wir ein Mitglied unserer wertvollen alten Garde. Drei Jahre vor seiner Pensionierung — er arbeitete als Elektriker bei der Festungswache — hat ihn der Tod aus dem Leben gerissen. Wir entbieten Gattin und Kindern unser tiefes Beileid. KF

## Lenzburg

Unser Sektionsjahr steht kurz vor dem Abschluss. Der letzte Sendeabend wird dieses Jahr am 7. Dezember sein. Nachher ist die Baracke geschlossen. Wiedereröffnung am 11. Januar 1978. Allen Mitgliedern sei für die Arbeit im verflossenen Jahr bestens gedankt. Hoffentlich wird im neuen Jahr mit dem gleichen Elan an die EVU-Arbeit herangetreten. Für die bevorstehenden Feiertage wünsche ich euch alles Gute und ein glückliches 1978. hpi

## Luzern

### Pferderennen Allmend

Am ECHO-77-Wochenende und eine Woche später waren acht Kameraden unter der Leitung von *Peter Fischer* mit dem Aufbau und dem Betrieb von Funk- und Telefonnetzen sowie Lautsprecheranlagen für die *Pferderennen* auf der *Allmend* beschäftigt. Technische Probleme im Zusammenhang mit der neu erstellten Mehrzweckhalle mit angebauter Tribüne konnten unter Einsatz von neuem Sektionsmaterial zur Zufriedenheit der Veranstalter gelöst werden. Allen Teilnehmern dieses Uebermittlungsdienstes gebührt Dank und Anerkennung.

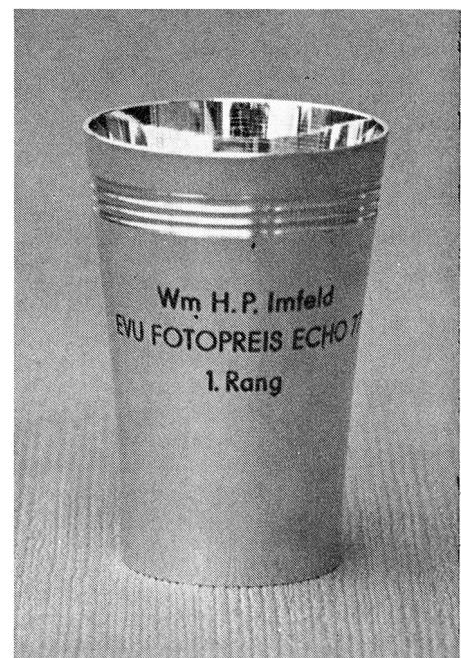
### Krienser Waffenlauf

*Ruedi Stockmann* war erstmals Chef des traditionellen Uem-Dienstes am *Krienser*. Die gestellten Aufgaben wurden gewohnt zuverlässig gelöst.

### Basisnetz

Seit Oktober ist die SE-222 zum Felddienst abkommandiert. Als Ersatz bemüht sich die SE-218, unsere Ansprüche zu erfüllen. Gepflegt werden die schönen alten Bräuche (A1, A2, A3). *Manfred Forrer* als zukünftiger *neuer Sendeleiter* freut sich

## Wm H. P. Imfeld erhielt den Fotopreis ECHO 77



Mit seinem Bild «Start zweier Brieftauben» erhielt Wm H. P. Imfeld, Präsident der Sektion Lenzburg, den EVU-FOTOPREIS beim ECHO 77. Sein Bild zeichnet sich durch die besondere Aussagekraft und gute technische Qualität aus. Aber auch für die weiteren Plätze Hptm W. Fankhauser (2. Rang), Pi R. Marquart (3. Rang) und Sdt R. Stünzi (4. Rang) wurden gute Arbeiten eingereicht. (Das Siegerbild wurde auf der Titelseite der letzten Ausgabe abgebildet).

auf alle Funkkibitzer, welche die gut bestückte Funkbude (u. a. Collins-Empfänger) mal beschnuppern wollen.

### Funkwettbewerb

Eine sehr *verjüngte Mannschaft*, unterstützt durch bewährte Semester, gab an den beiden Wettbewerbsabenden eine Kostprobe ihres Könnens. Erstmals wurde im Team geklebt. Das Resultat verblüffte die Skeptiker: 1. Rang, allerdings schon hart bedrängt von der Sektion Thurgau und weiteren Sektionen. Wir gratulieren! Die bisher erkämpften vier Zinnbecher harren noch eines Spenders und Weinkenners, welcher sie bei Gelegenheit mit edlem Traubensaft schmückt.

### ECHO 77

Das grösste Uebermittlungssereignis der EVU-Geschichte gehört der Vergangenheit an. Die Sektion Luzern war bei dieser denkwürdigen Uebung mit folgenden Aufgaben betraut worden: 1. Aufbau und Betrieb eines Uebermittlungsschwerpunktes im

Gebirge unter Einsatz von Richtstrahlstationen und Mehrkanalgeräten. 2. Mitarbeit bei Einrichtung und Betrieb von Fernschreibern Stg-100 und Telefenzentrale im Zentrum Lenzburg. 3. Cheffunktion Brieftauben im Zentrum Lenzburg.

Ein markantes Massiv diente als Standort für unser *Richtstrahl-Center*. Die sieben Mann starke Besatzung mit etwa 2000 Kilo Material wurde am Morgen des 10. September mit mechanischen Beförderungsmitteln in die Nähe des QTH transportiert. Als Pièce de résistance und Muskelschreck erwiesen sich die 71 Treppenstufen, welche samt Material sechsmal bezwungen werden wollten. Aus einem Gewirr von Kisten und Kästen entstand in bemerkenswert kurzer Zeit ein beinahe professionelles Steuer- und Schaltzentrum. Zum befohlenen Zeitpunkt waren SHF- und Trägerfrequenzausrüstungen betriebsbereit und zahlreiche Uebertragungskanäle konnten von den beteiligten Uebermittlungszentren belegt werden.

Nun galt es, die zahlreichen *neugierigen Touristen* abzuwimmeln. Vorhänge und Armeematerial dienten als Barrieren. Nur die ganz frechen Kibitzer konnten noch einen Blick auf die ganze Elektronikpracht werfen. Spät am Abend tauchte ein erstes Problem auf: Wo hat wer unsere Schlafsäcke deponiert? Härte in Ehren, aber eine schlafsacklose Nacht in dieser Gegend lag da einfach nicht drin. Also ran an die Schlüsselkästchen und das ganze Gebäude von unten bis oben durchstöbert. Nach langem fand man zwar die Schlummersäcke, aber die Jasspartie musste infolge Erschöpfung der Teilnehmer abgebrochen werden. LW

## Mittelrheintal

### «Vordienstliche» Ausbildung

Kürzlich begrüssten Funkerkurs-Experte Kursleiter und Kurslehrer diejenigen Jugendlichen, welche in Heerbrugg einen Funkerkurs — sprich Morsekurs — absolvieren möchten.

Eine recht stattliche Anzahl von Schülern und bereits in der Berufsausbildung stehenden Jugendlichen fand sich im Gebäude der Kantonsschule Heerbrugg ein und wehrte sich für den einen oder anderen Wochentag, an welchem sie jede Woche 2 Stunden für eine Ausbildung, welche sie später in der Rekrutenschule und in den Wiederholungskursen gebrauchen wollen, aufwenden werden.

Wie sieht's wirklich aus? Während zwei oder drei Jahren wird im Winterhalbjahr geübt und geübt, damit man auf Ende Kurs ein stattliches Tempo erreicht und damit ja zu den Uebermittlungstruppen ausgehoben wird. Aber! Ausser einigen wenigen Auserwählten ist es ja dann doch vorbei mit dem Morsen, denn wer darf denn in der RS noch das Morsen lernen oder üben? Leider nur wenige im Verhältnis zu allen Uebermittlungsrekruten.

Aus diesem Grund wäre eigentlich eine Sprechfunk- oder Schreibmaschinenschreiben-Ausbildung doch sinnvoller, denn an Stg und KFF wird ja geschrieben und nicht gemorst, wie es bei etlichen Einheiten der Uebermittlungstruppen auch den Sprechfunk gibt. Hoffen wir also dass es ab nächstem Jahr auch für an der Peripherie gelegene Orte, wie zum Beispiel Heerbrugg möglich ist, einen Kurs Typ B durchzuführen.

### Immer noch aktuell: Basisnetz!

Jeweils am Mittwochabend um 19.30 Uhr trifft sich die Sektion vor dem Ausbildungsbau der Wild Heerbrugg AG in Heerbrugg.

### Wie gut sind die Sprechfunkregeln?

Am Samstagnachmittag, 22. Oktober 1977, konnte der Jungmitglieder-Obmann und Kassier Urs Graf acht Jugendliche, meist EVU-Jungmitglieder, den Präsidenten unserer Sektion, Heinz Riedener, und die Vorstandsmitglieder Ernst Schmidheiny, Edi und Othmar Hutter, vor dem Hallenbad in Balgach begrüssen. Eigentlich war die Teilnehmerzahl enttäuschend klein. Anscheinend hatten es die meisten gar nicht

mehr nötig, am zweiten Sprechfunkkurs dieses Jahres teilzunehmen, nachdem der erste mit gegen 30 Teilnehmern über die Bühne gegangen war. Das Wetter war geradezu ideal für einen solchen Kurs. Nach der Durchgabe von diversen Telegrammen mit SE-208-Geräten zeigte es sich schnell, dass einige Sprechfunkregeln nicht mehr so geläufig waren. Die Teilnehmer mussten erstaunt feststellen, dass der ganze Uebungsablauf auf Tonband aufgenommen wurde. Der «Uebeltäter» dieser Aktion, Heinz Riedener, konnte dadurch auf diverse Uebermittlungsfehler hinweisen. Manch einer brach in schallendes Gelächter aus, wenn er dadurch «überführt» werden konnte. Unter der sachkundigen Leitung von Materialverwalter Ernst Schmidheiny und des Präsidenten fand anschliessend eine Demonstration zweier TLD-Stationen, eine davon im Felde, statt, welcher die Kursteilnehmer interessiert zuschauten. Zum Schlusse dankte der Uebungsleiter allen Beteiligten für die tolle Zusammenarbeit und gab der Hoffnung Ausdruck, dass alle und einige mehr sich am nächsten Kurs in diesem Monat in Arbon treffen werden. Es bleibt noch die erfreuliche Tatsache zu erwähnen, dass bestimmt alle ihren Plausch an diesem Nachmittag gehabt haben. Gr

### Die Sektion Mittelrheintal sucht

Schaltschema, Reparaturanleitungen und technische Unterlagen der Station SE-213 (TLD). Die Unterlagen werden kopiert und unverzüglich wieder zurückgesandt. Bitte wenden Sie sich an Ernst Schmidheiny, Bodenstrasse 539, 9436 Balgach.

## Solothurn

### Ausflug

Am 1. November besuchte eine gutgeleute Gruppe von 25 Personen das *Fernsehstudio* in Zürich-Seebach. Dass wir es mit einer durstigen «Bande» zu tun hatten, stellte sogar unser Car-Chauffeur fest, der nach einem kurzen Zwischenhalt die *Bord-Bar* wiederum auffüllen musste. Um 14 Uhr wurden wir dann von einem TV-Techniker begrüsst. Um uns einen kleinen Ueberblick über die Entstehung der TV-Studios zu geben, zeigte er uns zuerst eine *Tonbildschau*. Auf recht lockere Art machte er uns dann klar, dass uns nur zwei Stunden für die Besichtigung zur Verfügung stünden. Das bedeutete das Startzeichen zum Laufschritt durch Werkstätten, Hallen, vorbei an Büros mit prominenten Fernsehgestalten aus Kassensturz, CH-Magazin oder Blickpunkt usw. Schon bald bekamen wir dann das Herz des 54-Millionen-Baues zu sehen: die hochmodernen *technischen Geräte* und *Computeranlagen*. Für uns war es ein seltsames Gefühl, selbst einmal hinter dem Pult des *Tagesschau-Sprechers* oder der *Fernsehsagerin* zu sitzen, geblendet durch riesige Scheinwerfer und verwirrt durch die *automatisch gesteuerten*

## Kolloquium

### «Krieg im Aether»

#### LPC-VOCODER: Entwicklungsstand und Perspektiven

Mittwoch, 14. Dezember 1977 um 17.15 Uhr  
Hauptgebäude ETH Zürich, Rämistr. 101,  
Auditorium G3

#### Referent:

Dr. S. Horvath  
Institut für Technische Physik,  
ETH Zürich

#### Inhalt:

1. Grundlagen: Sprachanalyse und -synthese durch lineare Prädiktion.
2. Die verschiedenen Typen von LPC-Vocodern und ihre Eigenschaften.
3. Codierung der Sprachparameter zur weiteren Redundanzreduktion.
4. Probleme der Hardware-Realisierung.
5. Ein digitales LPC-Vocoder-Entwicklungs-  
system mit Mikroprozessor.
6. Grenzen und Verbesserungsmöglichkeiten der heutigen LPC-Vocoder.

Auf dem Gebiet der «Linear Predictive Coding»- (LPC-) Vocoder wurde in den letzten Jahren intensiv geforscht. Der Vortrag zieht, nach einer kurzen Wiederholung der Grundlagen dieser Vocoder, eine Bilanz der erreichten Resultate und weist auf die noch offenstehenden Probleme hin. Insbesondere werden die neuen Aspekte der Hardware-Realisierung mit Mikroprozessoren besprochen.

**Pilot-Kameras.** Einen sicher unvergesslichen Eindruck hinterliess das grösste der vier Aufnahmestudios, umso mehr als wir Gelegenheit hatten, die *Vorbereitungen zur Teleboy-Sendung* mitzuverfolgen. Bereits waren auch die 300 Scheinwerfer für ihren Einsatz programmiert. Nach dem überaus interessanten technischen Teil wurde uns in der Personalkantine eine Erfrischung offeriert, während der wir die Bekanntschaft mit Alfred Fetscherin, Martin Furgler, Karl Erb mit allen Sportreportern, mit Bruno Kaspar und andern machen konnten. Auf der Rückseite wurden dann noch die knurrenden Mägen auf kulinarische Weise bestens versorgt.

#### Neueintritt

Als Jungmitglied möchte ich *Thomas Späti* recht herzlich willkommen heissen. Ich bin überzeugt, dass er in unseren Reihen noch viele lehrreiche und frohe Stunden erleben wird.

#### Punktelisten

An der letzten GV haben wir das Punktesystem für rege Teilnehmer eingeführt. Ich ersuche nun alle, mir diese Listen bis Ende Jahr einzusenden zwecks Erstellen der Rangliste.

#### Generalversammlung

Die Generalversammlung wurde auf Freitag, den 27. Januar 1978, 20.15 Uhr, im Restaurant Tiger, Solothurn, angesetzt. Bitte reserviert euch schon heute dieses wichtige Datum.

Bereits gehört auch dieses Jahr wiederum der Vergangenheit an. Ich möchte an dieser Stelle allen danken, die in irgendeiner Form die Arbeiten unserer Sektion tatkräftig unterstützt haben. Natürlich werden auch im kommenden Jahr neue Gesichter immer mit grosser Freude aufgenommen, umso mehr als das Tätigkeitsprogramm wiederum ein paar interessante Anlässe enthalten wird.

Ich wünsche euch und eurer Familie ein frohes Weihnachtsfest und im neuen Jahr 1978 recht viele und glückliche Stunden.

Der Präsident

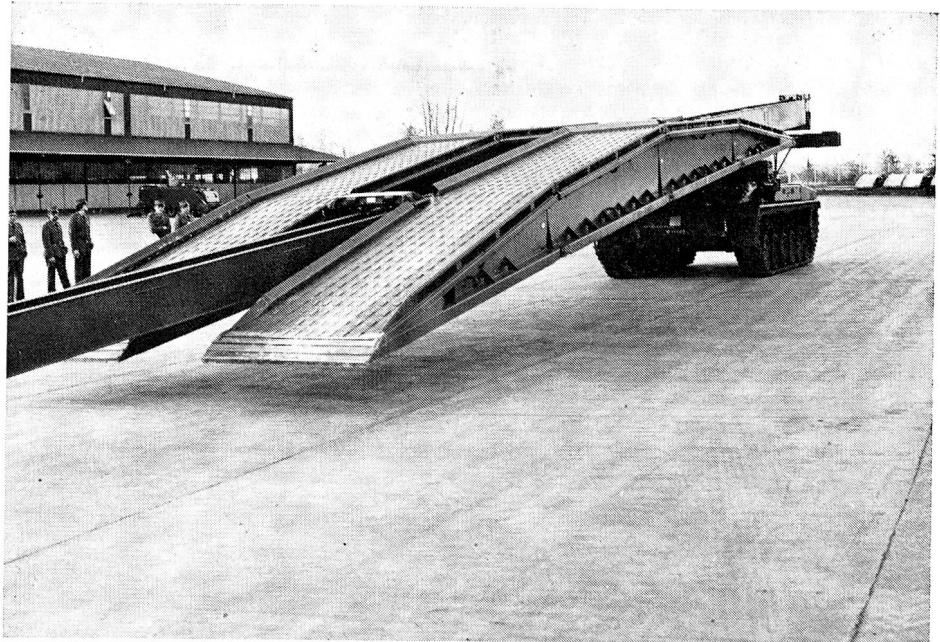
### St. Gallen

#### Wir gratulieren

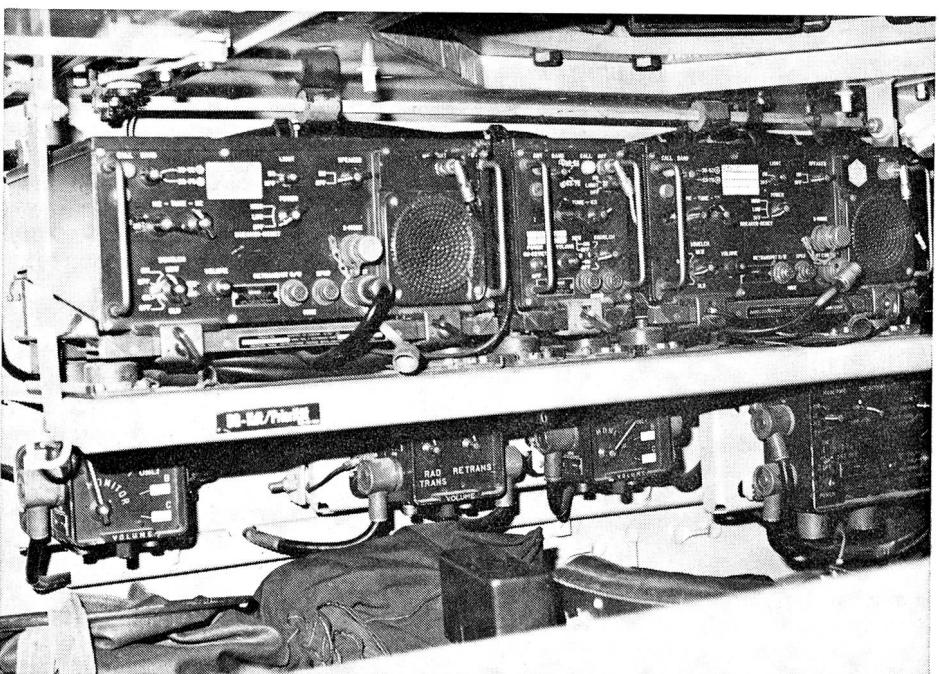
Am 22. Oktober 1977 vermahielten sich *Edith Graf* und *Fernando Ferrari*. Wir wünschen dem jungen Ehepaar alles Gute für ihren weiteren gemeinsamen Lebensweg. Wir hoffen, dass unser treuer, sehr aktiver Kamerad hin und wieder Zeit für den EVU findet. Selbstverständlich ist auch seine Frau herzlich eingeladen, einen Blick in unser Sektionsleben zu werfen. Wir heißen sie schon jetzt herzlich willkommen!

#### Wir freuen uns

Nach grossen Bemühungen ist es uns gelungen, ein *neues Funklokal* zu finden. Es befindet sich in den Zivilschutz-Räumlichkeiten des Kirchgemeindehauses St. Man-



Einsatz des Brückenlege-Panzers: Totale Länge 18 m, Gewicht mit Brücke 45 Tonnen.



Komplett installiertes und verkabeltes Sprechfunkgerät SE-412 betriebsbereit in einem Kommando-Schützenpanzer

gen. Ein herzlicher Dank gilt der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde St. Gallen, Kreis Centrum, dafür, dass sie uns diese Lokalitäten zur Verfügung stellt.

Bevor wir aber wieder aktiv ins Basisnetz eingreifen können, müssen noch diverse Einrichtungen und Installationen vorgenommen werden. Viele Hände müssen nun zupacken, damit wir möglichst rasch unser neues Lokal beziehen können. Bitte meldet euch zahlreich für die grosse Züglete. Wir werden euch über das Wie, Was und

Wann benachrichtigen. Treffpunkt jeweils am Mittwoch, um 19.30 Uhr, im alten Funklokal.

Es gibt viel zu tun, packen wir's an ...

#### Achtung: Einsatz SE-412

Am 5. November 1977 kamen wir zu einem nicht geplanten Einsatz von SE-412. Unser Präsident *Jürg Boesch* ermöglichte dies durch seine Gespräche, die er mit der OVOG (Ostschweiz Versorgungs-Offiziers-Gesellschaft) geführt hatte. Erfreulicher-

weise zeigte sie sich sehr interessiert und so kamen wir zu einem informativen und lehrreichen Samstag.

Für fünf Aktiv- und zugleich Vorstandsmitglieder hiess es also: Um 13.30 Uhr am Bahnhof, Tenü grün (Ausgangsanzug). Dann fuhren wir mit Privatwagen auf den AMP Bronschhofen. Für die Demonstration der SE-412 hatte unser Verantwortlicher *Freddy Henrich* ein Drehbuch zusammengestellt. Die Geräte waren in vier Schützenpanzern und einem Centurion installiert worden. Die ganze Uebung stand unter dem Namen «*Helvetia*». Nach einer kurzen Instruktion wurde dann ein Probegespräch geführt. Gegen 15.30 Uhr hiess es dann Einsatz! Die gestrengen Versorgungsoffiziere waren beeindruckt von den Möglichkeiten, die dieses Funkgerät zu bieten hat. Aus Zeitgründen musste die Uebung aber abgebrochen werden. Für uns war damit die Arbeit getan. Wir konnten uns den Offizieren anschliessen, es gab nämlich noch einiges zu sehen! Erwähnen möchte ich die Demonstration eines Brückenlege-Panzers, die der Chefmechaniker *Wissmann* vortrefflich inszenierte. Es war schon phantastisch zuzusehen, wie in weniger als 15 Minuten eine Brücke geschlagen war. Dies von nur einem Mann Besatzung, der immerhin mit einem 18 Meter langen und 45 Tonnen schweren Gefährt manöverieren musste! Ihm sei an dieser Stelle ganz herzlich für seinen Einsatz gedankt!

#### Interessante Besichtigung des AMP

Nach diesem Schauspiel konnten wir einen Blick in die Werkhallen des AMP werfen. Angefangen vom VW-Käfer bis zum Centurion wird hier alles gewartet, was irgendwie mit Fahrzeugen zusammenhängt, seien es nun Motoren, Kanonen, Raupen, Räder oder hydraulische Mechanik. Nach dem Rundgang hielten der AMP-Chef *Hptm i Gst Haenni* und ein Versorgungsoffizier Referate, in denen sie ihr Tätigkeitsfeld umschrieben. Dabei kamen auch die Aufgaben des AMP Bronschhofen zur Sprache.

#### Dank an die OVOG

Anschliessend dislozierten wir auf den Nollen zu einem Nachessen. Ganz besonders waren wir von der Anzahl der anwesenden Personen beeindruckt. Insgesamt wohnten 50 Offiziere, darunter *Brigadier Messmer*, diesem Anlass bei. Während des Nachessens erläuterte *Oblt Ehrbar* in einer kurzen, prägnanten Rede die militärische Bedeutung des Nollen während des Zweiten Weltkrieges und in der heutigen Situation. Für uns war es ein unvergessliches Erlebnis, und wir danken dem Präsidenten der OVOG, *W. Weisshaupt* dafür, dass er es uns ermöglichte. Wir wünschen der OVOG weiterhin alles Gute. Jürg Boesch, Freddy Henrich, Toni Lütfolf, Matthias Züllig und Peter Gerig.

## St. Galler Oberland / Graubünden

### Felddienstübung 1977

Unser Vorstand hat sich auch in diesem Jahr bemüht, eine attraktive und auf unsere speziellen Verhältnisse zugeschnittene Felddienstübung vorzubereiten. So war es auch durchaus richtig, das Datum — das anfänglich Ende Sommer angesetzt war — auf Samstag, den 15. Oktober 1977 festzulegen. So konnten am Samstagmorgen um 7 Uhr sämtliche 13 Aktivmitglieder durch unsern Uebungsleiter II, *Hptm Franz Bugg* willkommen geheissen werden. Nach einer gründlichen Besprechung der gesamten Uebung, der Uebernahme der Stationen *SE-125* und *SE-227* und der Verbindungskontrollen begab sich ein jeder an den vorgeschriebenen Standort gemäss Drehbuch. Die Uebung war in vier Verbindungs-Teilphasen aufgegliedert und sie spielte sich im Raum *Flums, Sargans, Chur* und *Churwalden* ab. Zusätzlich wurden diesmal auch wiederum *Brieftauben* als Uebermittlungsmittel eingesetzt, übrigens eine Attraktion ersten Ranges und als sehr publikumswirksam zu empfehlen. Pro Phase waren jeweils entweder 7 *SE-125* oder 7 *SE-227* im Einsatz. Als «*Notfunknetz*» wurde während den beiden 227-Phasen die *SE-125* eingesetzt und bald zeigte es sich, dass dieses kleine Gerät ausserordentliche Qualitäten aufzuweisen hat. Jede Phase wechselte nach einer Stunde und die Stationsmannschaften suchten sich nach der Karte den neuen Standort, so, dass mit Beendigung der Phase 4 das gesamte oben erwähnte Gebiet funktechnisch erfasst und die Standorte auf ihre Eignung überprüft waren. Wie gesagt, diese Felddienstübung war ganz nach dem Geschmack unserer Leute und es klappte alles bestens, dank der wie immer vorzüglichen Vorbereitung durch unsern technischen Leiter *Franz Bugg*. Ihm und allen, die sich wiederum zur Teilnahme bereit erklärt hatten, sei nochmals bestens gedankt.

stempels), nachher erfolgt der Versand der teuren Nachnahmen. Nichteinlösen kann unter Umständen Streichung zur Folge haben. Jungmitglieder, welche die Herbst-*RS* absolviert haben, bezahlen erst ab 1978 den Aktivbeitrag.

### Neue Mitglieder

Als neue Jungmitglieder dürfen wir begrüssen *Markus Schläpfer*, *Kradolf*, *Stefan Trachsler*, *Kreuzlingen*, *Markus Schmid*, *Frauenfeld*, *Peter Osterwalder*, *Frauenfeld*, *Urs Engel*, *Weinfelden*. Herzlich willkommen! Dies gilt sowohl bezüglich die bald wieder beginnenden Sendeabende in Boltshausen (FuBuBo), als auch für alle Anlässe und natürlich vor allem an der ordentlichen *Generalversammlung*, welche am Samstag, den 28. Januar 1978, um 15 Uhr, im Rest. *Stelzenhof* ob *Weinfelden* stattfinden wird. Die Einladung mit Traktandenliste ist inzwischen allen Mitgliedern zugestellt worden. Wer sie bis heute nicht erhalten hat, melde dies bitte dem Präsidenten.

### Kegelabend und Frauenfelder Militärwettmarsch 1977

14 Unentwegte trafen sich bereits am Vorabend zum traditionellen Kegelschub. Dieses Mal war es *Pi René Marquart*, welcher sowohl für die Organisation als auch für die Durchführung erstklassige Arbeit leistete. Auf beiden Bahnen des Hotels Bahnhof/Restaurant «*Ma Pomme*» wurde gekegelt, was das Zeug hielte. Erstmals wurde eine sektionsinterne *Kegelmeisterschaft* durchgeführt, welche von einem «*Semi-Profi*», dem Aktivmitglied *Ursula Hürlmann* aus Arbon mit drei Punkten Vorsprung vor dem ersten Vertreter des männlichen Geschlechts, *Heinrich Zeller*, gewonnen wurde. Dass man sich nichts schenkte in diesem Wettkampf, zeigt die Tatsache, dass von 448 Würfen nur ein einziger Nuller zu verzeichnen war!

Der Uebermittlungsdienst am «*Frauenfelder*» wurde von einer stattlichen Anzahl Jung-, Aktiv- und Veteranen-Mitglieder sowie Interessenten bewältigt. Trotz des nasskalten Wetters harrten die Posten auf teilweise recht ungemütlichen Standorten aus, um den Fluss der Resultate an Presse und Speaker sicherzustellen. Die Anforderungen an die Gruppe Uebermittlung wird anscheinend von Jahr zu Jahr höher geschraubt. Die Grenzen des Möglichen zeichnen sich nun langsam ab. Trotzdem dürfen wir mit dem Erreichten zufrieden sein. Dem Dank des Präsidenten des OK schliesst sich der Unterzeichnete (Speaker Frauenfeld) an.

### Fachtechnische Uebung SE-208

19./20. November 1977 in Arbon. Diese Uebung fand erst nach Redaktionsschluss für diese Nummer statt, weshalb darüber erst im Januar ein Bericht erscheint.

### Klaushock

Dieser heimelige Familienanlass des EVU Thurgau wird am Samstag, den 10. De-

## Thurgau

### Uebermittlung ohne Information?

Wer aktuell informiert sein will, ist auf die Uebermittlung angewiesen, wer übermitteln will, braucht Information! Bitte des Präsidenten: Änderungen der Adresse, der militärischen Einteilung sowie des Grades sind jeweils unverzüglich dem Präsidenten mit einfacher Postkarte zu melden. Nur so ist auch die Zustellung des «*Pionier*» sowie der Einladungen für unsere Anlässe gewährleistet.

### Mitgliederbeiträge 1977

Der Kassier *Wm Peter Hasler*, teilt mit, dass noch einige wenige Beiträge ausstehen. Diese Ausstände sind bis zum 7. Dezember zu begleichen (Datum des Post-

zember 1977, ab 15 Uhr im Restaurant Stelzenhof stattfinden. Das ursprüngliche Datum ist leider in einer Agenda nicht vermerkt worden. Die Anmeldefrist läuft noch. Details gemäss zugestelltem Zirkular!

#### **Wir gratulieren!**

Unser ehemaliges Jungmitglied Werner Heeb aus Steinebrunn ist in andauernder Aus- und Weiterbildung an einer bekannten Schweizer Funkakademie zum Leutnant der Uebermittlungstruppen ernannt worden. Der Vorstand gratuliert herzlich und wird sich freuen, wenn ein Teil der erworbenen Kenntnisse zusammen mit der bewiesenen Ausdauer in Zukunft auch dem EVU Thurgau zugute kommt!

#### **Morsekurse**

Unsere bewährten Morselehrer Josef Keller und Erich Bühlmann freuen sich über aktive und aufmerksame Morseschüler, die nun schon wieder seit einigen Abenden in Weinfelden in die Geheimnisse des di-doodidi eingeweiht werden. Falls die Werbung im kommenden Jahr noch etwas grösser sein wird, muss bald einmal das Lokal vergrössert werden.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern und deren Angehörigen wie auch allen Gönner ein froher Weihnachtsfest und ein glückhaftes 1978! Hü

#### **Uri/Altdorf**

##### **Uebermittlungsdienst am 33. Altdorfer Militärwettmarsch**

Zum 33. Male ging am Sonntag, den 9. Oktober 1977 der Altdorfer Waffenlauf über die Bühne. Es ist eine erfreuliche Tat-sache, dass sich gerade für diese Veranstaltung jedes Jahr eine ansehnliche Schar Mitglieder zur Verfügung stellt. Bereits am Samstagnachmittag war eine grössere Gruppe mit dem Installieren der Lautsprecheranlage beschäftigt. Diese Arbeit konnte ohne Probleme gelöst werden, brachten doch die meisten Mitglieder langjährige Erfahrung beim «Altdorfer» mit. Noch zahlreicher war die Teilnahme am Sonntag für die eigentliche Uebermittlung. Um 7.30 Uhr besammelten sich lauter bekannte Gesichter vor dem Personalhaus DAG. Zu Beginn orientierte uns Verkehrsleiter

Franz Zgraggen über den Einsatz und nahm die Postenverteilung vor. Total waren 12 Posten entlang der 26 km langen Strecke zu besetzen. Die Uebermittlung erfolgte mit *bestens bewährten SE-125*. Militärisch pünktlich um 9 Uhr konnte man über Funk den Start wahrnehmen. Allgemein war man gespannt, ob trotz leichter Föhnlage der Streckenrekord aus dem Jahre 1975 unterboten würde. Lange Zeit sah es so aus. Verständlich, dass sich oft beiden Posten die Leute ansammeln, um etwas über den Stand zu erlauschen. Wie wir es bereits gewohnt sind, funktionierte die Uebermittlung während des ganzen Laufes wunschgemäß.

Nach dem Mittagessen konnte sofort mit der Demontage begonnen werden. Schon bald blieb nur noch die Erinnerung an den Wettmarsch, welcher die Urner Metropole für einen Tag zum Garnisonsstädtchen werden liess. Die *Rekordteilnehmerzahl* von Läufern und das überaus grosse Publikumsinteresse entschädigten die Altdorfer Organisatoren für ihre tadellose Arbeit. Ich möchte an dieser Stelle allen Uebermittlern herzlich danken für ihren Einsatz.

#### **Gratulationen**

Mit etwas Verspätung geht ein besonderer Glückwunsch nach Winterthur zu unserem ehemaligen Verkehrsleiter Reto Burri und seiner Frau Esther. Ihr Stammhalter Stefan erblickte am 15. Juni das Licht der Welt. Fast drei Monate früher als angemeldet. Mit grosser Freude darf ich nun bekanntgeben, dass er sich inzwischen prächtig erholt hat und wohllauf ist. Herzliche Gratulation an die Eltern!

#### **Chlausabend**

Zum letztenmal im Jahre 1977 treffen wir uns am 3. Dezember zum *traditionellen Chlausabend*. Wo und wie dieser Abend stattfindet, erfährt ihr aus der *persönlichen Einladung*, die ihr kürzlich erhalten habt. Dieser gemütliche Abschlussabend mit Ehefrauen, Freundinnen usw. war in den letzten Jahren stets ein grosser Erfolg. Es lohnt sich unbedingt, am 3. Dezember dabei zu sein!

#### **Und schon ist es wieder so weit**

Ein Jahr geht langsam zur Neige. Der Vorstand unserer Sektion wünscht allen Mit-

gliedern und ihren Angehörigen ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr. Tr

#### **Zürich**

##### **Neue Mitglieder**

Es freut mich, auch diesmal wieder mehrere neue Mitglieder in unserer Sektion begrüssen zu können. Die Aktivmitglieder Walter Derungs, Hans-Peter Räber, Martin Eberle und Robert Kamber sowie die Jungmitglieder Niklaus Bauknecht und Urs Erzinger.

#### **Chlaushock**

Unser nächster Anlass ist der *traditionelle Chlaushock* in unserem Sendelokal an der Gessnerallee. Er findet am Mittwoch, den 7. Dezember 1977, ab 20 Uhr statt, und verspricht, wie immer zu einem gemütlichen Abend zu werden. Wer einen bequemen Platz ergattern möchte, ist gebeten, frühzeitig zu erscheinen, da der Andrang jeweils ziemlich gross, und die Polstersessel jeweils rasch ausgebucht sind. Wie immer freuen wir uns, wenn jeder Besucher einen kleinen Chlaussack mitbringt.

#### **Generalversammlung und Sektionsjubiläum**

Ich bitte Sie auch, sich bereits jetzt zwei wichtige Daten im Kalender einzutragen: Am 3. Februar 1978 findet die *Generalversammlung* statt, und der 22. April 1978 ist der Tag unseres *Sektionsjubiläums 50 Jahre Sektion Zürich*. Nachdem letztes Jahr vermehrt über kalte Füsse geklagt wurde, haben wir uns entschlossen, die Generalversammlung diesmal nicht mehr im Sendelokal, sondern an einem gemütlicheren Ort durchzuführen. Ueber das Programm des Jubiläumsfestes lasse ich Sie im Moment absichtlich noch etwas im Unklaren, um die Spannung zu erhalten. Unser Team 78 liess sich aber einiges einfallen, und ich kann bereits verraten, dass wir den Nachmittag bei schönem Wetter an den Abhängen eines bekannten Zürcher Aussichtsberges verbringen werden, und am Abend uns kulinarisch und unterhaltungsmässig in einem Lokal am Fusse dieses Berge verwöhnen lassen. Selbstverständlich wird es ein Anlass für die ganze Familie werden, also Grund genug, das Datum für den EVU zu belegen. WB

## **Abendkurse für Amateur- und Schiffsfunker**

Kursort: Bern Beginn: jährlich im September

Auskunft und Anmeldung:  
Postfach 1308, 3001 Bern, Telefon (031) 62 32 46

## **Betriebsstundenzähler**



**e. o. bär**

**Bern**  
Wasserwerksgasse 2  
Telefon 031 / 22 76 11

8000 Zürich  
Ankerstrasse 27  
Telefon 01 / 242 85 13

1200 Genève  
16, rue Ed.-Rod  
Téléphone 022 / 44 74 67